

177843

Streiff & Helmold GmbH - Mailbox 1422 - 38804 Halberstadt

Magna PT S.p.A  
Via dei Ciclamini 4  
70026 MODUGNO (BARI)  
ITALIEN

Streiff & Helmold GmbH  
In den Langen Stücken 23  
38820 Halberstadt

Delivery Note No. 67533  
Date: 01.04.2019

Customer No. 203900.000

Your contact person in Halberstadt:

Frau Broß

Phone 03941/6851-35

Fax: 03941/6851-39

Email: melanie.bross@streiff.de

## Delivery Note No. 67533

1 Your Order 4500536174 of 09.01.2019

Our Order No.: 0025998 / 1  
Identity No.: 0004188  
Your Identity No.: PAK-700454  
Name: Getriebeverpackung "Renault" bestehend aus:

1 x Faltkiste  
1 x Polstereinsatz  
1 x IPPC-Einwegpalette

Height: 715 x 465 x 692 mm

Liefermenge: 23 DB TAUSCH á 6 Piece (22 kg) 138 Piece (517 kg)

23 DB TAUSCH 138 Piece (517 kg)

138 Piece (517 kg)

| Pallet Account                                                                                                                                   | Pallet Type             | Account Balance HBS |        |     |      |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|---------------------|--------|-----|------|
|                                                                                                                                                  |                         | old                 | Deliv. | New | Rtn. |
| If pallets are not returned by direct exchange, we are unfortunately obliged to invoice the delivered pallets! We appreciate your understanding. | Europalette Tauschfähig | 209                 | 23     | 232 |      |
|                                                                                                                                                  |                         |                     |        |     |      |

Delivery: Ab Werk, auf Ladungsträger im Austausch

The goods remain property of Streiff & Helmold until full and complete payment.

Place of jurisdiction is Brunswick.

The proper receipt of the above mentioned goods is confirmed by

Date

Signature

Stamp

Delivery note-no.: 67.533 Delivery Date: 01.04.2019 Customer: MAGNA

Page 1/1

Bankverbindungen:  
Volksbank eG BraWo, BIC GENODEF1WOB  
IBAN DE13 2699 1066 6010 5470 00  
Commerzbank AG Braunschweig, BIC COBADE33XXX  
IBAN DE18 2704 0080 0521 2246 00  
Postbank Hannover, BIC PBNKDE33XXX  
IBAN DE80 2501 0030 0008 2453 06

Streiff & Helmold GmbH, Geschäftsführer:  
Dipl.-Wirt.-Ing. Sven Streiff, Braunschweig  
Sitz der Gesellschaft: Braunschweig  
Handelsregister: Amtsgericht Braunschweig  
HRB Nr. 2114, USt-IdNr. DE 811189099

Ein Unternehmen der STREIFF Gruppe

Wir liefern ausschließlich gemäß unserer Liefer-, Zahlungs- und Datenschutzbedingungen, diese finden Sie auf [www.streiff.de](http://www.streiff.de). Nach Fälligkeit müssen Verzugszinsen berechnet werden.



Seit über ...

50  
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendung-Nr.: 19-003444 vom 01.04.2019



19-003444

Ludwigsburg, 01.04.2019  
Seite 1 von 1

|                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                               |                                                                                                                                                                                                                                  |                                               |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|
| <b>1 Absender / Expéditeur</b><br><b>Streiff &amp; Helmold GmbH</b><br><b>In den Langen Stücken, 23</b><br><b>38820 Halberstadt</b>                                                                                                     |                                                                                                                          | <b>INTERNATIONALER FRACHTBRIEF</b><br><b>LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL</b>                                                                                                                                                                                                  |                                                               | <b>CMR</b><br>Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR).                                            |                                               |
| <b>2 Empfänger / Destinataire</b><br><b>MAGNA PT S.p.A.</b><br><b>VIA DEI CICLAMINI, 4</b><br><b>70026 MODUGNO</b><br><b>ITALIEN</b>                                                                                                    |                                                                                                                          | <b>6 Frachtführer / Transporteur</b><br><b>SCHWEITZER GmbH &amp; Co.</b><br><b>Intern. Spedition KG</b><br><b>Carl-Benz-Straße 23</b><br><b>71634 Ludwigsburg</b>                                                                                                             |                                                               | <b>Benutzte Gen.-Nr.</b><br><b>D-08-019-G-0158</b>                                                                                                                                                                               |                                               |
| <b>3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise</b><br><b>Ort / Lieu</b> <b>MODUGNO</b><br><b>Land / Pays</b> <b>Italien</b> <b>Zeit / Temps</b><br><b>Datum / Date</b> <b>04.04.2019</b>              |                                                                                                                          | <b>7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs</b>                                                                                                                                                                                                                |                                                               | <b>Benutzte Gen.-Nr.</b><br><b>177813</b>                                                                                                                                                                                        |                                               |
| <b>4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise</b><br><b>Ort / Lieu</b> <b>Halberstadt</b><br><b>Land / Pays</b> <b>Deutschland</b> <b>Zeit / Temps</b><br><b>Datum / Date</b> <b>01.04.2019</b> |                                                                                                                          | <b>8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs</b>                                                                                                                                                                             |                                                               |                                                                                                                                                                                                                                  |                                               |
| <b>5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes</b>                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                               |                                                                                                                                                                                                                                  |                                               |
| <b>9 Pos. No.</b><br><b>1</b>                                                                                                                                                                                                           | <b>10 Zeichen/Nr. Marques et numéros</b><br><b>OR</b><br><b>ORDINE D'ACQUISTO. 450054 7094</b><br><b>EN = 5009271655</b> | <b>11 Anzahl der LM Nombre des colis</b><br><b>23</b>                                                                                                                                                                                                                         | <b>12 Art der Verpackung Mode d'emballage</b><br><b>COLLI</b> | <b>13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise</b><br><b>Verpackung</b>                                                                                                                                                    | <b>14 Gewicht, kg Poids, kg</b><br><b>517</b> |
| <b>15 Umfang cbm</b>                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                               |                                                                                                                                                                                                                                  |                                               |
| <b>Summe: Total 23,00 COLLI 517,00</b>                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                               |                                                                                                                                                                                                                                  |                                               |
| <b>16 Anweisungen des Absenders</b>                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                          | <b>17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km</b>                                                                                                                                                                                            |                                                               |                                                                                                                                                                                                                                  |                                               |
| <b>18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement</b><br><b>unfrei - Rechnung an Empfänger</b>                                                                                                                            |                                                                                                                          | <b>21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières</b><br><b>Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.</b> |                                                               |                                                                                                                                                                                                                                  |                                               |
| <b>19 Kfz Amtliches Kennzeichen</b><br><b>Anhänger</b><br><b>Fahrer</b>                                                                                                                                                                 |                                                                                                                          | <b>22 Benutzter Grenzübergang</b>                                                                                                                                                                                                                                             |                                                               |                                                                                                                                                                                                                                  |                                               |
| <b>20 Streiff &amp; Helmold GmbH</b><br><b>D-38820 Halberstadt</b><br><b>Unterschrift und Stempel des Absenders</b><br><b>Signature et timbre l'expéditeur</b>                                                                          |                                                                                                                          | <b>23 SCHWEITZER GmbH &amp; Co.</b><br><b>D-71634 Ludwigsburg</b><br><b>Unterschrift und Stempel des Frachtführers</b><br><b>Signature et timbre du transporteur</b>                                                                                                          |                                                               | <b>27 Gut 19-003444 empfangen am</b><br><b>Réception des marchandises le</b><br><b>MAGNA PT S.p.A.</b><br><b>I-70026 MODUGNO</b><br><b>Unterschrift und Stempel des Empfängers</b><br><b>Signature et timbre de destinataire</b> |                                               |